

Westfalia Bedienungsanleitung

Nr. 105677

Wetekom



Bedienungsanleitung

Stabilisiertes Netzteil MW650GS

Artikel Nr. 11 76 22



Instruction Manual

Stabilised Power Supply MW650GS

Article No. 11 76 22





Sehr geehrte Damen und Herren

Dieses praktische Netzteil können Sie universell einsetzen. Betreiben Sie mit Hilfe der umfangreichen Adapterauswahl die verschiedensten Geräte.

Die erforderliche Spannung stellen Sie einfach am Schiebeschalter ein. Sie reicht von 1,5 V; 3 V; 4,5 V; 6 V; 7,5 V; 9 V bis 12 V (595 mA max.) Gleichspannung.

Die Änderung der Polarität können Sie mit Hilfe der umsteckbaren Adapter schnell realisieren.

Das Netzteil schaltet bei Überhitzung und Überlast automatisch ab und ist bedingt kurzschlussfest. Die Kontroll - LED, links neben dem Schiebeschalter, zeigt Ihnen den korrekten Betriebsstatus an.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Zwecke gut auf und legen Sie die Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben!

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Diese sollen Ihnen den sachgemäßen Umgang erleichtern und Ihnen helfen, Missverständnissen und Schäden vorzubeugen.



Dear Customers

This handy power supply is of universal use. With the wide assortment of adaptors the most different consumers can be powered.

You can set the desired voltage by sliding the switch. The scale ranges from 1.5 V; 3 V; 4.5 V; 6 V; 7.5 V; 9 V to 12 V (595 mA max.) DC.

The polarity can be reversed by simply turning the adaptor.

The unit automatically turns off if overheated or overloaded. It is conditionally short circuit proof. The control LED to the left of the switch indicates correct function.

This manual contains important information on operating and handling the device. Keep these operating instructions for further reference. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party!

Please read the safety instructions!

These instructions will make it easier for you to handle the device appropriately and help prevent misunderstandings and possible damage or injury.



Inbetriebnahme und Benutzung



Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen folgende Hinweise:

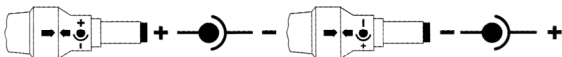
- ✓ Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Bitte legen Sie die Bedienungsanleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben!
- ✓ Vergewissern Sie sich, dass die Nennspannung auf dem Typenschild mit der vorhandenen Netzspannung Ihrer Hausinstallation übereinstimmt.
- ✓ Bei Beschädigungen am Gerät oder des Netzkabels darf das Gerät nicht weiter benutzt werden und muss von einer Fachkraft repariert werden.
- ✓ Führen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Ecken und Kanten oder heiße Oberflächen.
- ✓ Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder es reinigen.
- ✓ Das Netzteil ist nur für den Innenbereich geeignet und sollte unter keinen Umständen mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- ✓ Zerlegen Sie das Netzteil nicht und unternehmen Sie keine Reparaturversuche. Das Gerät enthält keine durch Sie auswechselbaren oder zu reparierenden Teile.

Bitte Beachten!

- Überprüfen Sie, ob Sie die entsprechende Spannung am Netzteil eingestellt haben, die das zu betreibende Gerät benötigt. Achten Sie auf die zulässige Strombelastbarkeit des Netzteils (siehe Typenschild).
- Prüfen Sie, ob der Nennstrom des zu betreibenden Gerätes nicht den maximalen Ausgangsstrom von 595 mA des Netzteils übersteigt.
- Überprüfen Sie die Bedienungsanleitung und das Typenschild des zu betreibenden Gerätes um sicher zu stellen, welche Spannung am Netzteil eingestellt werden muss.
- Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, ziehen Sie ihr Netzteil sofort aus der Steckdose und kontrollieren Sie die Einstellung.

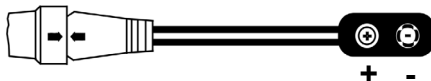
Benutzung

- Stellen Sie die gewünschte Spannung (1,5 V; 3 V; 4,5 V; 6 V; 7,5 V; 9 V; 12 V) am Netzteil ein, indem Sie den Wahlschalter nach links bzw. nach rechts schieben.
- Wählen Sie den entsprechenden Adapter aus und achten Sie auf die Polarität (siehe Abbildung rechts und auf dem Adapter).
Wenn sich die Pfeile gegenüberstehen, dann liegt an dem Adapter die abgebildete Polarität an. Für die umgekehrte Polarität setzen Sie den Adapter entgegengesetzt ein.
- Verbinden Sie nun das Netzteil mit dem zu betreibenden Gerät und stecken Sie danach das Netzteil in die Steckdose.
- Wenn das Netzteil nicht mehr benötigt wird, ziehen Sie es aus der Steckdose und verstauen es an einen trockenen Platz.



Adapter

Klinke 3,5 mm; 5,5 x 2,5 mm; 5,0 x 2,1 mm; 2,35 x 0,75 mm; 3,5 x 1,35 mm und 4,0 x 1,7 mm, Adapter für 9 V Geräte (Polarität → siehe Abbildung)



Technische Daten

Modell:	Stabilisiertes Netzteil MW650GS
Eingangsspannung / Leistungsaufnahme:	230 V~ 50Hz / 17,2 W
Ausgangsspannungen:	1,5 V; 3 V; 4,5 V; 6 V; 7,5 V; 9 V; 12 V
Leistungsabgabe	max. 595 mA
Schutzklasse:	II
Abmessungen:	93 x 68 x 98 mm
Gewicht:	492 g



Start-Up and Operation



Please note the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:

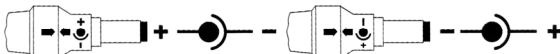
- ✓ This manual belongs to the product. It contains important notes on operating the unit. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party!
- ✓ Please make sure the mains voltage available in your area corresponds to the operating voltage stated on the type label.
- ✓ Do not continue to use the unit if the unit or the line cord are damaged. Repair work must be done by a qualified service technician.
- ✓ Do not conduct the line cord over sharp edges and corners or hot surfaces.
- ✓ Unplug the unit while you are not using or cleaning it.
- ✓ The unit is not designed to be used outdoors and should by no means come into contact with liquids of any kind.
- ✓ Do not disassemble the unit and do not try to repair it yourself. The unit does not contain parts serviceable by you.

Please Notice!

- Make sure the unit has been set to the correct output voltage before use. Please also notice the maximum permitted load of the power supply (see type label).
- Make sure the nominal current of the connected device does not exceed the maximum output current of the power supply (595 mA).
- Check the manual or the type label of the connected device to make sure the power supply is set to the correct voltage.
- If the unit does not function as desired, immediately unplug the power supply from the socket and check the settings.

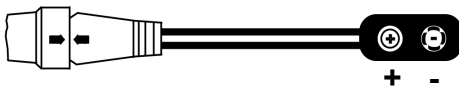
Operation

- Set the power supply to the desired voltage (1.5 V; 3 V; 4.5 V; 6 V; 7.5 V; 9 V; 12 V) by sliding the switch left or right.
- Select the desired adaptor. Please observe correct polarity (see picture below and on the adaptor). If the arrows face each other, the polarity is as indicated on the adaptor. To reverse polarity, turn the adaptor around.
- Connect the power supply to the device you intend to operate and the plug the power supply into any wall socket.
- Unplug the unit during non-use and store it in a dry place.



Adaptor

Jack: 3.5 mm; barrel jack: 5.5 x 2.5 mm, 5.0 x 2.1 mm, 2.35 x 0.75 mm, 3.5 x 1.35 mm and 4.0 x 1.7 mm, Adaptor for 9 V devices (Polarity → see figure)



Technical Data

Name:	Wall Power Supply (Stabilised)
Model:	MW650GS
Nominal Voltage:	230 V~ 50Hz
Power Consumption:	17.2 W
Output Voltages:	1.5 V; 3 V; 4.5 V; 6 V; 7.5 V; 9 V; 12 V
Output Current:	max. 595 mA
Protection Class:	II
Dimensions:	93 x 68 x 98 mm
Weight:	492 g



EG-Konformitätserklärung

Wir, die **Westfalia Werkzeugcompany,**
Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Universal Netzteil MW650GS
Artikel Nr. 11 76 22

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

73/23/EWG

(Niederspannungsrichtlinie)

89/336/EWG

(EMV-Richtlinie)

und deren Änderungen festgelegt sind.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

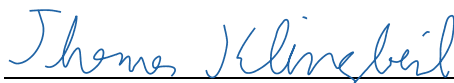
73/23/EWG

EN60950-1:2001

89/336/EWG

**EN61000-3-2:2000, EN61000-3-3:1995+A1;
EN61000-6-1:2001; EN61000-6-3:2001**

Hagen, den 05. Oktober 2006


(Thomas Klingbeil, Qualitätsbeauftragter)



EC-Declaration of Conformity

We, the **Westfalia Werkzeugcompany,**
Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,
declare by our own responsibility that the product

Universal Regulator MW650GS
Article No. 11 76 22

is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives

73/23/EEC

(Low Voltage Directive)

89/336/EEC

(EMC Directive)

and their amendments.

For the evaluation of conformity, the following harmonized standards were consulted:

73/23/EEC

EN60950-1:2001

89/336/EEC

**EN61000-3-2:2000, EN61000-3-3:1995+A1;
EN61000-6-1:2001; EN61000-6-3:2001**

Hagen, October 05th, 2006


(Thomas Klingbeil, QA Representative)



Kundenbetreuung | Customer Services



Deutschland

Westfalia
Industriestraße 1
D-58093 Hagen
Telefon: (0180) 5 30 31 32
Telefax: (0180) 5 30 31 30
Internet: www.westfalia.de



Österreich

Westfalia
Moosham 31
A-4943 Geinberg OÖ
Telefon: (07723) 21 4 21
Telefax: (07723) 21 4 21 40
Internet: www.westfalia-versand.at



Schweiz

Westfalia
Utzenstorfstraße 39
CH-3425 Koppigen
Telefon: (034) 4 13 80 00
Telefax: (034) 4 13 80 01
Internet: www.westfalia-versand.ch



UK

Westfalia
Freepost SWB 40531
Devon PL21 OZZ
Phone: (0800) 083 5070
Fax: (0870) 066 4148
Internet: www.westfalia.net



Entsorgung | Disposal



Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektroaltgeräte zu.

Dear Customer,

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.